FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Manitoba — District No. 6 Brandon — S. District No. 5 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 62 4 — in / dans — Elton Tp 12 Range 18 (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — John McMurraith — Enumerator. / Enumérateur. — April 5-8.

Page 3 — Page 3

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory, and by "h" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "f" pour fabrique, et "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other employment than trade in factory or home. / Mois employé à d'autres emplois qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'autres sources que son occupation principale) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.) / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance." a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
23	23	Franklin Arthur	m	W	Head	m	5 Nov	1862	38	England	1881	✓	English	Canadian	Ch of Eng	Farmer												1		1		English		1
		" Hellen	f	"	Wife	m	6 April	1860	40	"	"	✓	"	"	"													1	1	1		"		2
		" Rose A.	f	"	Daughter	S	29 Nov	1880	20	"	"	✓	"	"	"													1	1	1		"		3
		" Maud M.	f	"	Daughter	S	24 Oct	1882	18	Man r		✓	"	"	"													1	1	1		"		4
		" Herbert A.	m	"	Son	S	19 Feb	1885	16	Man r		✓	"	"	"	H Barn												1	1	1		"		5
		" Edith E.	f	"	Daughter	S	23 Aug	1887	13	Man r		✓	"	"	"												4	1	1	1		"		6
		" Walter G.	m	"	Son	S	31 Oct	1889	11	Man r		✓	"	"	"												3	1	1	1		"		7
		" George	m	"	Son	S	24 Mar	1893	8	Man r		✓	"	"	"												4	1	1	1		"		8
		" Irene M. E.	f	"	Daughter	S	16 Mar	1896	5	Man r		✓	"	"	"															1		"		9
		" William H.	m	"	Son	S	10 July	1899	1	Man r		✓	"	"	"																	"		10
24	24	Braun Louis	m	"	Head	m	18 Oct	1866	34	G u		✓				Farmer		1										1	1	1		"		11
		" Esther M.	f	"	Wife	m	14 May	1876	26	G r		✓	German	"	Meth	Farmer		1										1	1	1		German		12
		" John C.	m	"	Son	S	11 Sept	1899	1	Man r		✓	German	"	"																	"		13
		Perchaluk William	m	"	Dom	S	4 Nov	1883	17	Galicia	1896	✓	Galician	"	R Cath	Labourer			1					12	240			1	1	1		Galician		14
25	25	Patterson John F.	m	"	Head	m	12 Jan	1864	37	N.S. u		✓	Scotch	"	Presb	Farmer		1										1	1	1		English		15
		" Isabella	f	"	Wife	m	1 Aug	1866	34	N r		✓	"	"	"													1	1	1	1	"		16
		" Annie E.	f	"	Daughter	S	26 Nov	1895	5	Man r		✓	"	"	"																	"		17
		" William J.	m	"	Son	S	20 Sept	1897	3	Man r		✓	"	"	"																	"		18
		" John M.	m	"	Son	S	23 Mar	1899	2	Man r		✓	"	"	"																	"		19
		" Grace	f	"	Daughter	S	23 Nov	1900	1/12	Man r		✓	"	"	"																	"		20
26	26	Bartlett Horace	m	"	Head	m	29 Nov	1855	45	6 r		✓	"	"	Presb	Farmer		1										1	1	1		"		21
		" Louise C.	m	"	Wife	m	16 Mar	1856	45	6 r		✓	"	"	"													1	1	1		"		22
		" Lucinda M.	f	"	Daughter	S	29 Nov	1882	18	Ont. u	1882	✓	"	"	"												4	1	1	1		"		23
		" Henry L.	m	"	Son	S	16 May	1886	14	Man r		✓	"	"	"												6	1	1	1		"		24
		" Christina	f	"	Daughter	S	25 Sept	1889	11	Man r		✓	"	"	"												6	1	1	1		"		25
		" David D.	m	"	Son	S	11 Mar	1892	9	Man r		✓	"	"	"															1		"		26
		" Albert A.	m	"	Son	S	12 Jan	1894	7	Man r		✓	"	"	"															1		"		27
		" William E.	m	"	Son	S	12 May	1896	4	Man r		✓	"	"	"																	"		28
		" Edward H.	m	"	Son	S	25 July	1899	1	Man r		✓	"	"	"																	"		29
		Pepper Frederick G.	m	"	Dom	S	16 June	1866	34	England		✓	English	"	Ch of Eng	Labourer			1					12	240			1	1	1		"	Blind one eye	30
27	27	Patterson Henry A.	m	"	Head	S	15 May	1870	30	N.S. u		✓	Scotch	"	Presb	Farmer		1										1	1	1		"	Unsound mind	31
		" James G.	m	"	Brother	S	11 Feb	1861	39	N.S. u		✓	"	"	"	do																"		32
		" Annie	f	"	Sister	S	25 Sept	1867	33	N.S. u		✓	"	"	"																	"		33
		" Linard S.	m	"	Brother	S	30 Sept	1876	26	N.S. u		✓	"	"	"	do																"		34
		" Annie	f	"	Mother	W	15 Dec	1831	69	Scotland	1859	✓	"	"	"																	"		35
		Halladay George	m	"	Dom	W	14 May	1812	88	Scotland	1836	✓	"	"	"	Servant	✓		1					12	120			1	1	1		"		36
		Watson James	m	"	Dom	S	24 Jan	1876	25	Scotland	1888	✓	"	"	"	Fm Labourer	✓		1					12	200			1	1	1		"		37
28	28	Sinton Andrew	m	"	Head	S	28 Feb	1859	42	G r		✓	"	"	"	Farmer		1										1	1	1		"		38
		Marsciuk Nicholas	m	"	Dom	S	16 April	1879	21	Austria	1900	—	Galician	Austrian	Gk Cath	Fm Labourer	✓			1				12	240			—	—	1		"		39
29	29	Fourlan Thomas	m	"	Head	m	28 Aug	1837	63	Scotland	1844	✓	Scotch	Canadian	Presb	Farmer																"		40
		" Margaret	f	"	Wife	m	27 June	1843	57	G r		✓	"	"	"																	"		41
		" James	m	"	Son	S	13 Dec	1881	19	Man r		✓	"	"	"	H Barn																"		42
30	30	Franklin Alfred	m	"	Head	m	18 Feb	1860	41	England	1881	✓	English	"	"	Farmer		1														"		43
		" Jane	f	"	Wife	m	12 May	1852	48	G r		✓	Scotch	"	"																	"		44
		" Edith E.	f	"	Daughter	S	5 April	1886	15	Man r		✓	English	"	"												4	1	1	1		"		45
		" John	m	"	Son	S	3 Jan	1889	12	Man r		✓	"	"	"												4	1	1	1		"		46
		" William A.	m	"	Son	S	4 Oct	1890	10	Man r		✓	"	"	"												5	1	1	1		"		47
		" Samuel B.	m	"	Son	S	16 April	1892	8	Man r		✓	"	"	"												4	1	1	1		"		48
31	31	Burges Elizabeth	f	"	Head	W	24 Feb	1823	78	England	1881	✓	"	"	Ch of Eng													1	1	1		"		49
		" Alfred	m	"	Son	S	23 Feb	1861	40	England	1881	✓	"	"	"	Farmer																"		50